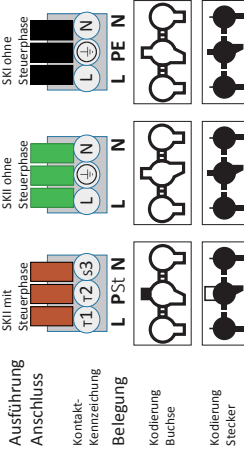


Gerätesteckersystem WIELAND ST18/3



Hinweis:

Am Ledikit ist je nach bestellter Konfiguration ein WIELAND Stecker (männlich) mit braunroter Kodierung vormontiert und in der Ausführung „PROFESSIONAL“ bzw. „PROFESSIONAL HP“ mit (L | P S I N) belegt. Bei vielen Bestandsleuchten (i.d.R. in der SKI Ausführung) ist an der Zuleitung eine Gerätebuchse ADELS mit weißer Kodierung oder WIELAND mit schwarzer Kodierung angebracht und auf dem mittleren Anschluss der Schutzleiter aufgelegt. Falls massseitig keine kann diese weiße, bzw. schwarze Buchse (weiblich) mit dem braunroten Stecker am Ledikit unter der Voraussetzung kombiniert werden, dass auf der Ledikit-Seite der P S I Leiter vom Stecker abgeklemmt wird. Dieses ist auf dem WIELAND - Stecker für spätere Revisionen deutlich zu kennzeichnen. Alternativ kann eine rotbraun kodierte WIELAND Buchse als Zubehör bestellt werden, und statt der weißen Buchse an der Zuleitung montiert werden wobei der Schutzleiter nicht aufgelegt werden darf. **In keinem Fall darf der Steuereingang P S I des Ledikit mit dem Schutzleiter verbunden werden.** In der Ausführung „Basic“ ist der mittlere Kontakt des ggf. am Ledikit montierten WIELAND Steckers nicht belegt. In diesem Falle darf die Buchse der Zuleitung ohne Weiteres angesteckt werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Montage / Wartung und Arbeiten an der elektrischen Versorgung dürfen nur von einer autorisierten Elektro-Fachkraft (Elektronistallateur, Fachpersonal) gemäß den elektrotechnischen Regeln vorgenommen werden.
- Der Zugang zur Spannungsversorgung ist stets verschlossen zu halten. Der Zugang ist nur autorisiertem Personal erlaubt.
- Bei Arbeiten an spannungsführenden Teilen müssen diese spannungsfrei geschaltet und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten gesichert werden.
- Abdeckungen, Dichtungen, Lampenfassungen auf Brüche und Verschleiß überprüfen und ggf. gegen Original - Ersatzteile austauschen

- Bei Instandsetzung / Instandhaltung nur Originalteile verwenden. Es ist darauf zu achten, dass alle Schutzeinrichtungen wieder montiert werden.
- Werden nachträglich Änderungen an Leuchten vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.
- Die elektrische Ausrüstung ist regelmäßig zu überprüfen, lose und beschädigte Kabel müssen sofort ersetzt werden.

Gewährleistung und Haftung

Grundsätzlich gelten die „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“ der Firma Laternix. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche sind ausgeschlossen, wenn diese auf eine bzw. mehrere folgender Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Unsachgemäße Montage bzw. Einsatz und daraus resultierende Schäden
- Nichtbeachten der Sicherheitshinweise, Vorschriften sowie der Montageanleitung
- Nachträgliche bauliche Veränderungen
- Betreiben bei defekten bzw. nicht funktionsfähigen Sicherheits- oder Schutzeinrichtungen
- Unsachgemäß durchgeführte Eingriffe
- Katastrophenfälle, Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt

Urheberrecht

Laternix behält das volle Urheberrecht an der gesamten Dokumentation. Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Laternix darf kein Teil dieser Unterlagen in irgendeiner Form reproduziert, vervielfältigt oder übertragen werden.

Weitere Herstellerangaben

Mehr Informationen zu den jeweiligen Komponenten, Baugruppen und Produkten siehe ggf. Dokumentation des jeweiligen Herstellers.

Hinweis

Die Abbildungen in dieser Montage- / Betriebsanleitung stellen Beispielsvarianten dar und können von der vorliegenden Ausführung abweichen.

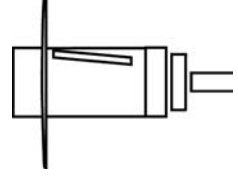


LEDIKIT® STREETLIGHT VS1/D MONTAGEADAPTER

Zum passgenauen Einbau von LED-Einbaulichtköpfen Ledikit Streetlight VS1 bzw. VS1D in Straßenleuchten. Passend für Leuchtenmodelle Hess „Madrid“, „Oslo“

Bestellnummer: 111.904

Montage- / Betriebsanleitung



Laternix GmbH & Co. KG
Axdorfer Feld 20
D-83278 Traunstein
www.laternix.de

Lieferumfang



Trägerblech (T)
Stahlblech verzinkt mit 4 x selbstfurchende Schrauben 3 x 12mm (KS)



Grundblech (G)
Stahlblech verzinkt mit Kabelverschraubung

ggf. Geräterestecker WIELAND 5T18/3 abhängig von Bestellkonfiguration

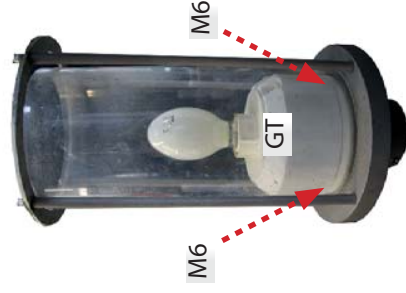
Hinweis

Als Transportsicherung können Grundblech und Trägerblech im Anlieferungszustand mit Kabelbindern aneinander geheftet sein.
Wird das Ledikit VS1/D mit vormontiertem Adapter bestellt, so sind die Kunststoffschrauben 3x12mm bereits verbaut.

Vorbereitung

- Falls der Montageadapter nicht am Ledikit vormontiert bestellt wurde, das Trägerblech mittels der 4 beigelegten selbstfurchenden Schrauben (Antrieb TX10) am Bodenblech des Ledikit festschrauben. Vorher die Anschlussleitung durch die Öffnung hindurchstecken.
Hinweis: Schrauben vorsichtig so weit anziehen, dass sich das Ledikit auf dem Trägerblech noch in seiner Winkelstellung für spätere Ausrichtungen verdrehen lässt.
- Grundblech (GB) fluchtend mit dem Trägerblech ausrichten, Anschlussleitung durch die Kabelverschraubung durchführen und festziehen.
- Falls nicht bereits vormontiert ggf. mitgelieferten WIELAND Stecker an der Anschlussleitung des Ledikit anklammern.
- (A) Leuchte vom Netz trennen, öffnen, vorhandenen Geräteträger (GT) lösen, abstecken und ausbauen. Die 2 Befestigungsschrauben (M6) zur späteren Montage des Ledikit aufbewahren.
- Hinweis:** abhängig von der bestellten Konfiguration ggf. den Geräterestecker am vorhandenen Geräteträger zur Wiederverwendung ausbauen.
- Vorhandene Lichtlenkungs-elemente wie Fächerspiegel, Lochblenden, Refraktoren sollten i.d.R. entfernt werden. Diese Aufgabe übernimmt die im Ledikit integrierte Lichtlenkungs-optik.
- Leuchten außen und innen reinigen und technischen Zustand überprüfen. Abgenutzte Dichtungen erneuern.
- Drehschalter am Ledikit auf das gewünschte Dimmprofil einstellen (vgl. Montageanleitung Ledikit)

A



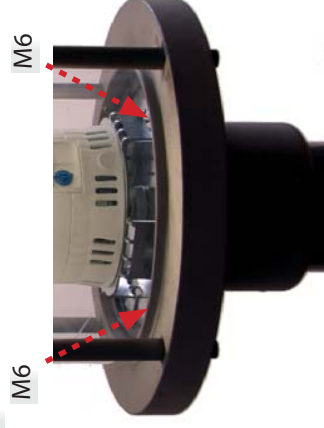
Einbau

- Geräterestecker an der Anschlussleitung des Ledikit mit der Buchse der Mastzuleitung verbinden. Dabei auf die richtige Leiterzuordnung achten.

Hinweis: siehe dazu Übersicht auf Seite 4!

Falls das Ledikit mit langer Anschlussleitung bestellt wurde, Anschlussleitung durch Öffnung im Mastaufsatzteil zum KÜK absenken bzw. bei Hängeleuchten durch das Aufhängerrohr ziehen und am KÜK anklammern.

B



- (B) Ledikit mit dem Trägerblech/Grundblech auf den Leuchtenboden aufsetzen und mit den 2 vorhandenen Gewindeschrauben (M6) darauf festschrauben.
Hinweis: bei asymmetrisch abstrahlenden Ledikits das Trägerblech so ausrichten, dass die Markierung (farbiger Punkt) in die gewünschte Abstrahlrichtung zeigt.

Hinweis: Zur Feinausrichtung Ledikit drehen bzw. Mastflansch lösen und Leuchte auf dem Mast ausrichten!

- (C) Leuchte wieder vollständig zusammenbauen.
- Leuchte mit den Netz verbinden und auf Funktion prüfen.
- Umbau auf LED ggf. in der Leuchte bzw. am Mast kennzeichnen. Montageanleitung für spätere Wartungszwecke aufbewahren
- Ausgebaute Materialien bzw. Komponenten sachgerecht entsorgen.

Hinweis

In Netzen mit häufiger Beanspruchung von Spannungsspitzen ggf. zusätzlich einschlägige Überspannungsschutzmaßnahmen ergreifen.

Technische Daten

mech. / elekt. Anschluss	VSD: Universalbefestigung, 0,3m Anschlussleitung 300,75mm ²	
Abmessungen	Ø 95/H272mm; H287mm ¹⁾	
Gewicht	850g	
Schutzart	IP20	
Schutzart Leuchte	≥ IP43	
Umgebungstemperatur	-35...+35°C	
Volumen Lampenraum	≥ 14dm ³	
Nennspannung	220-240V AC 50Hz ²⁾	
Leistungsfaktor	> 0,9	
Schutzklasse	II	
Überspannungsschutz	6kV (Surge)	
Nennleistung[W]	asym	sym
PREMIUM	18-25	32-42
¹⁾ PROFESSIONAL HP	23-30	38-46
PROFESSIONAL	18-25	32-42
BASIC	23	36
Lichtstrom [lm] (WW/ NW) mit Richtoptik	asym	sym
PREMIUM	1,3 konstant	1,6 konstant
¹⁾ PROFESSIONAL HP	2,1/2,2 konstant	3,5/3,7 konstant
PROFESSIONAL	1,7/1,8 konstant	2,8/3,0 konstant
BASIC	1,2/2,0	3,2/3,3
Lichtstrom [lm] (WW/ NW) mit Diffusoroptik	asym	sym
PREMIUM	1,6 konstant	2,7 konstant
¹⁾ PROFESSIONAL HP	2,5/2,3 konstant	3,9/4,1 konstant
PROFESSIONAL	1,9/2,1 konstant	3,1/3,3 konstant
BASIC	2,2/2,3	3,4/3,5
Farbwiedergabe CRI	> 80	
Konformität	CE	

Umrüstungsempfehlung HID - Lampe -> LEDIKIT
HME50/80/2x60W, HSE50W, HIE50W -> PREMIUM,
PROFESSIONAL, BASIC -> LEDIKIT Streetlight VSD
HME125W, HSE70W, HIE70W -> LEDIKIT Streetlight VSD

²⁾ Ledikit ist grundsätzlich für den Einsatz in Anlagen mit Dimmsteuerung über Spannungsensenkung bzw. Frequenzvariation geeignet und arbeitet unabhängig von den Spannungs/Frequenz-Bedingungen mit konstanter Lichtleistung. Es wird empfohlen im konkreten Projektfall die Einsatztauglichkeit anzufragen.

Bitte Angaben auf dem Typenschild beachten!

Hinweis

In Netzen mit häufiger Beaufschlagung von Spannungsspitzen ggf. zusätzlich einschlägige Überspannungsschutzmaßnahmen ergreifen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Montage / Wartung und Arbeiten an der elektrischen Versorgung dürfen nur von einer autorisierten Elektro-Fachkraft (Elektroinstallateur, Fachpersonal) gemäß den elektrotechnischen Regeln vorgenommen werden.
- Der Zugang zur Spannungsversorgung ist stets verschlossen zu halten. Der Zugang ist nur autorisiertem Personal erlaubt.
- Bei Arbeiten an spannungsführenden Teilen müssen diese spannungsfrei geschaltet und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten gesichert werden.
- Bei Instandsetzung / Instandhaltung nur Originalteile verwenden. Es ist darauf zu achten, dass alle Schutzrichtungen wieder montiert werden.
- Werden nachträglich Änderungen an Leuchten vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Gewährleistung und Haftung

Grundsätzlich gelten die „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“ der Firma Laternix. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche sind ausgeschlossen, wenn diese auf eine bzw. mehrere folgender Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Unsachgemäße Montage bzw. Einsatz und daraus resultierende Schäden
- Nichtbeachten der Sicherheitshinweise, Vorschriften sowie der Montageanleitung
- Nachträgliche bauliche Veränderungen
- Betreiben bei defekten bzw. nicht funktionsfähigen Sicherheits- oder Schutzrichtungen
- Unsachgemäß durchgeführte Eingriffe
- Katastrophenfälle, Fremdkörperwirkung und höhere Gewalt

Urheberrecht

Laternix behält das volle Urheberrecht an der gesamten Dokumentation. Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Laternix darf kein Teil dieser Unterlagen in irgendeiner Form reproduziert, vervielfältigt oder übertragen werden.

Weitere Herstellerangaben

Mehr Informationen zu den jeweiligen Komponenten siehe ggf. beiliegendes Handbuch des jeweiligen Herstellers.



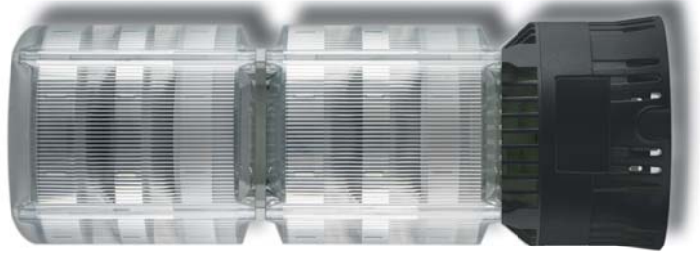
Laternix®

LEDIKIT® STREETLIGHT VS1D

LED-Einbaulichtkopf zum Upgrade von mit HSE / HME / HIE bestückten Leuchten auf LED - Technologie. Passend für: diverse Leuchtenmodelle

Rumpfbestellnummer: 113.xxx

Montage- / Betriebsanleitung



Laternix GmbH & Co. KG
Axdorfer Feld 20
D-83278 Traunstein
www.laternix.de

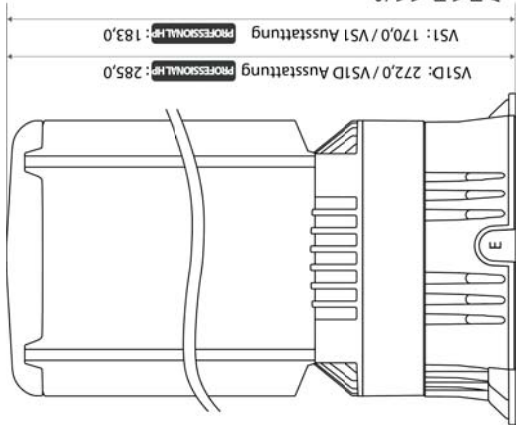
Umrüstmaßnahmen

1. Durchführung der Maßnahmen nur durch qualifiziertes Fachpersonal
2. Leuchte im Kabelübergangskasten aussichern und spannungsfrei schalten
3. Für den sicheren Betrieb ist das Abklemmen von Vorschaltgerät und Zündgerät zwingend erforderlich!
4. Das Abklemmen eines möglicherweise vorhandenen Kompensationskondensators wird empfohlen
5. Alt - Lampe, Fassung, Vorschaltgerät, Zündgerät, Kompensationskondensator ggf. ausbauen und fachgerecht entsorgen
6. Vorhandenen Geräteräger, Leuchteninnenraum und Abdeckung reinigen
7. Abdeckungen, Dichtungen, Lampenfassungen auf Brüche und Verschleiß überprüfen und ggf. gegen Original - Ersatzteile austauschen

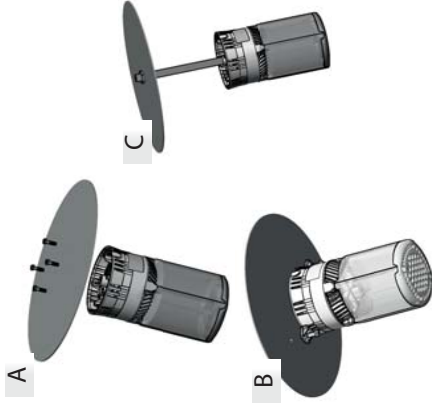
LEDIKIT auf geeignetem Blech im Leuchtenober/unterteil mit von der Rückseite durchgesteckten selbstfurchenden Schrauben 3x12mm befestigen (A). Alternativ mittels der aufsteckbaren Befestigungsfüße von der Vorderseite (B) mit Schrauben (DM max. 4mm) befestigen.

Hinweis: bei asymmetrischen Ausführungen vor dem Anbringen der Befestigungsbohrungen auf korrekte Ausrichtung der Markierung (farbiger Punkt) der Lichtabstrahlrichtung auf die Nutzfläche achten!
Zur Positionierung im Zentrum (C) der Leuchte ggf. Zubehör „Rohrpendel“ verwenden.

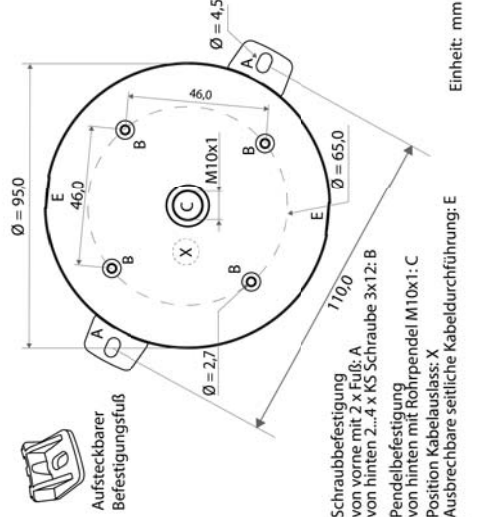
8. Anschlussleitung L, N, (PS) auf Leuchtenklemme auflegen. Bei vorhandenem PST: korrekte Schaltlogik an Drehschalter A einstellen!



9. Leuchte vollständig zusammenbauen, einsichern und auf einwandfreie Funktion überprüfen
10. Umbau auf LED ggf. in der Leuchte bzw. am Mast kennzeichnen. Montageanleitung für spätere Wartungszwecke aufbewahren.
11. Umbau auf LED ggf. in der Leuchte bzw. am Mast kennzeichnen. Montageanleitung für spätere Wartungszwecke aufbewahren.



Hinweis:
Alternativ zur Universalbefestigung stehen zur Montage in ausgewählten Leuchtenmodellen spezifische Montageadapter als Zubehör (-> siehe Katalog/Anwendungsübersicht) zur Verfügung.



Lichttechnische Varianten

Abhängig von der Fassungsposition (stehend oder hängend) in der umzurüstenden Laterne und dem gewünschten Beleuchtungseffekt stehen unterschiedliche Varianten zur Verfügung. Ausführungen mit Richtoptik für den Einsatz in Leuchten mit klarer Abdeckung. Für Leuchten mit opal-diffuser bzw. stark strukturierter Abdeckung Ausführung mit Diffusoroptik verwenden. Symmetrische Lichtabstrahlung für z. B. Platzbeleuchtung, asymmetrische für Anliegerstraßen bzw. Wandleuchten.

Richtoptik, stehend	sym		asym	
Richtoptik, stehend mit Indirektanteil	sym		asym	
Richtoptik, hängend	sym		asym	
Diffusoroptik, stehend oder hängend	sym		asym	

Steuerungsausstattung

Für die bedarfsgerechten Steuerung sowie besonderen Beleuchtungscomfort steht LEDIKIT mit unterschiedlichen Elektronikausstattungsvarianten zur Verfügung. Diese erfordern bei der Installation die Auswahl individueller Steuerungsparameter mittels Drehschalter.

BASIC	PRO-FUNCTIONAL	PREMIUM
mit Übertemperaturschutzfunktion „TempSafe“	Zusätzlich mit automatischer Dimm-Steuerung „ADC“ mit 14 per Drehschalter A auswählbaren Dimmprogrammen und „Flash“-Modus für die aufmerksamerseizugende Beleuchtung von Gebäuden sowie automatische Leistungsreduzierung für konstanten Lichtstrom während der Lebensdauer von 50.000h	Zusätzlich per Drehschalter B einstellbare Comfort - Lichtfarbe zwischen 2.000K...5000K in den Abendstunden mit automatische „SkyLightCycle“ Funktion. Zusätzlich eine 6-Stufige „TempSafe“ während des Tiefstroms, entsprechend den mittels ADC eingestellten Zeitplan „SkyLightCycle“

Einstellung AutomaticDimControl (ADC)

Ausstattungspaket „PROFESSIONAL“
Für die automatische Dimmung der Leuchte während der Tiefnachtsstunden kann am Drehschalter „A“ des LEDIKIT zwischen 16 vordefinierten Dimmprogrammen ausgewählt werden. Dabei bezeichnet der Wert „N“ den Beginn der Dimmung in



Stunden vor Mitternacht und der Wert „N“ die Rückkehr zum ungedimmten Betrieb in Stunden nach Mitternacht. Während der Dimmung wird die elektrische Leistungsaufnahme auf ca. 35% und dabei der Lichtstrom auf ca. 40% reduziert. Beispiel: Die Position „8“ bewirkt eine automatische Dimmung der Leuchte von ca. 23Uhr bis ca. 6Uhr. In der Schalterposition „1“ ist bei der Version VS27 die Dimmung deaktiviert, die Version VS1 leuchtet mit 100% solange an seine PST Eingang DV anlegen. Wird am PST Eingang dagegen 230V angelegt, so wechselt es in den Dimm - Modus. Die Schalterposition „2“ bewirkt bei der Version VS27 eine dauerhafte Dimmung, bzw. bei VS1 die gegenteilige Logik. In der Pos. „15“ führt das LEDIKIT einen „Flash“-Modus aus, bei dem im Takt von 1s-2s die Lichtintensität zwischen 30% und 100% wechselt. Der Flash - Betrieb ist insbesondere für die aufmerksamkeitsfördernde Beleuchtung von Gefahrenzonen vorgesehen. (Bitte Beeinträchtigung von Anwohnern vermeiden!)



Einstellung Comfort LightColour (SLC)

Ausstattungspaket „PREMIUM“
Mit dem Drehschalter „B“ kann zwischen 8 vordefinierten Comfort - Lichtfarben auf 2 Lichtniveaus ausgewählt werden. LEDIKIT leuchtet bis zum Erreichen des mit Drehschalter „A“ eingestellten Dimmzeitpunkts in der Comfort - Lichtfarbe und wechselt im Dimmbetrieb automatisch auf ein besonders energieeffizientes kaltes (SkyLightCycle). Die warmen Comfort-Lichtfarben wie z.B. „Candle - white“ (Pos1 bzw. 7) versetzen historische Altstadtbereiche in den Abendstunden eine stimmungsvolle Atmosphäre. Je nach Lichtbedarf kann zwischen den Lichtniveaus Level 1: 12-17W (sym) / 8-12W (asym) bzw. Level 2: 21-29W (sym) / 19W (asym) ausgewählt werden.

